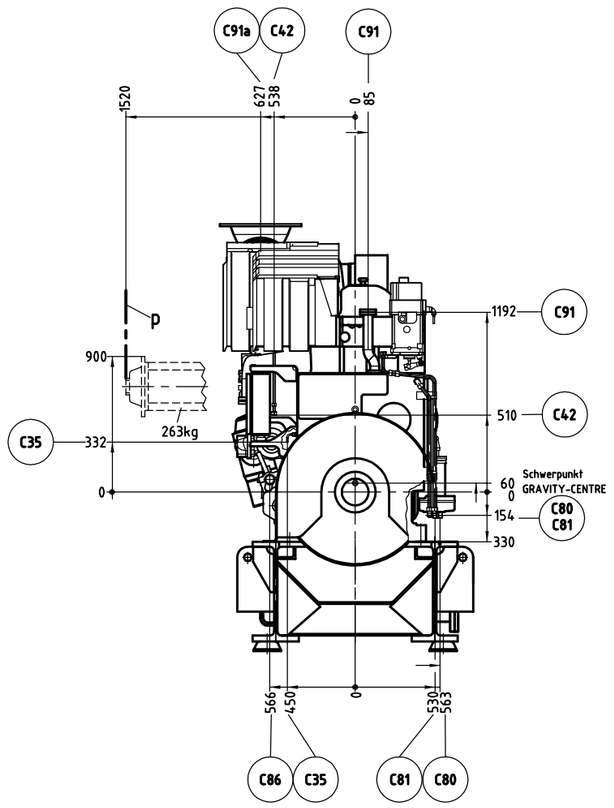
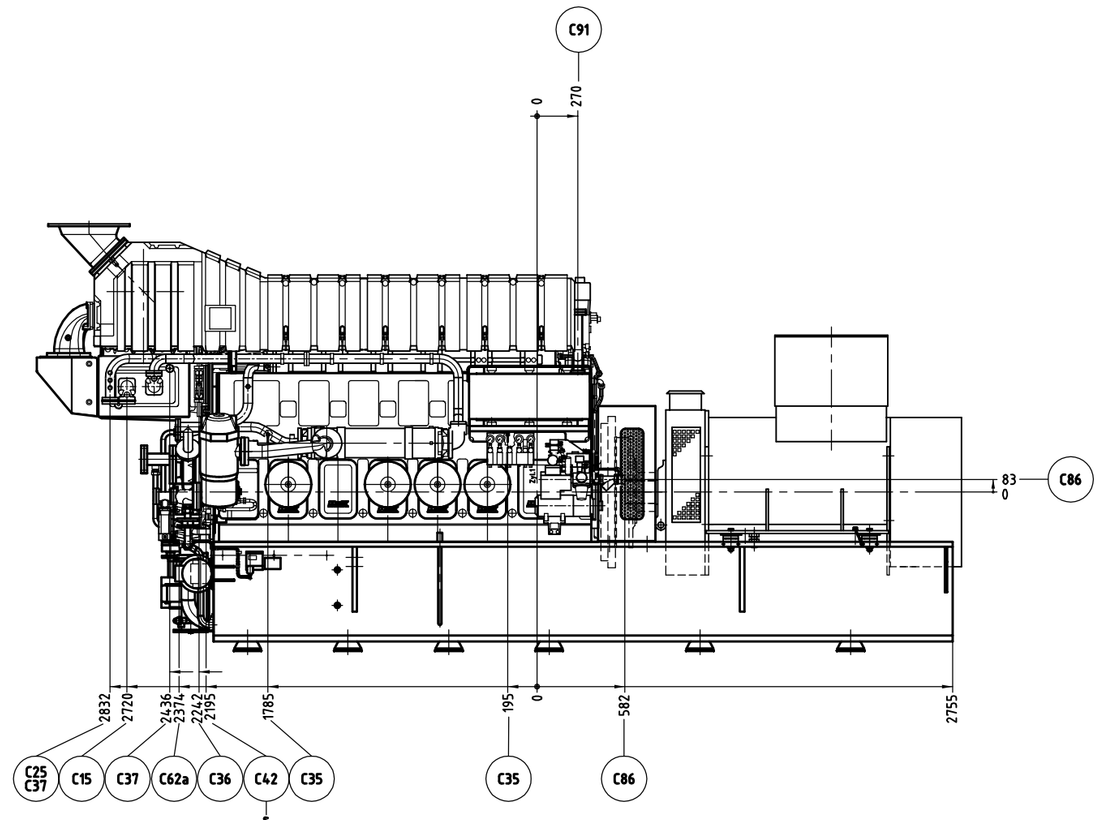
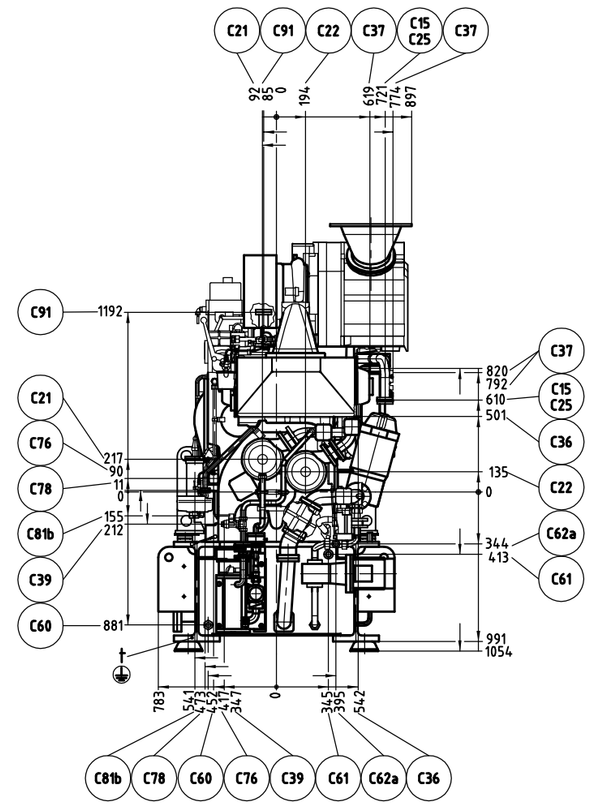
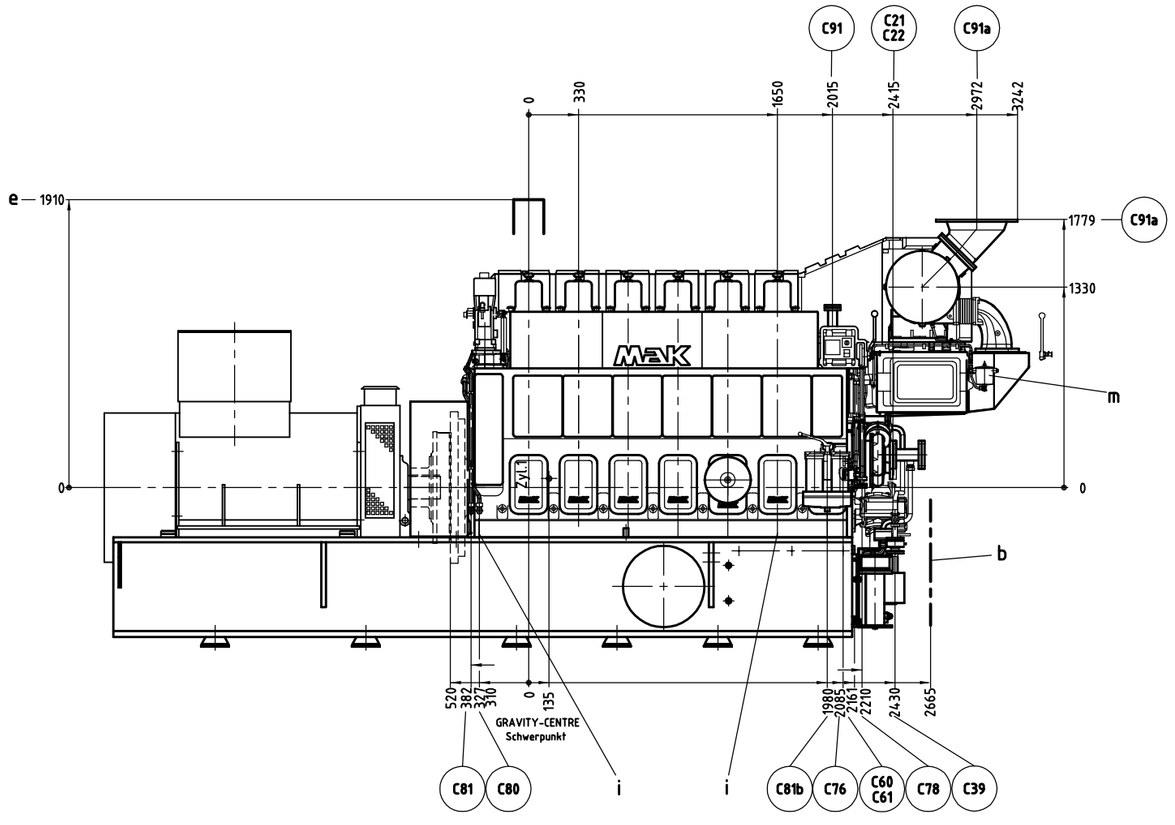
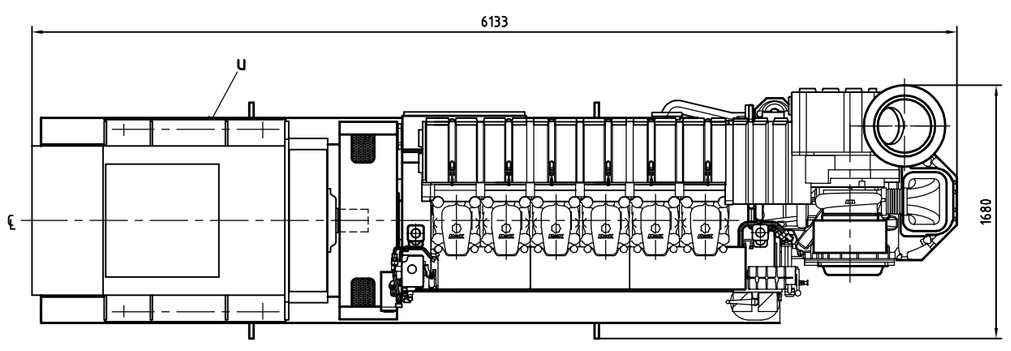
Ansicht ohne Geno dargestellt.
VIEW WITHOUT GENO











Anmerkungen

b) Platzbedarf fuer Schwingungsmessung, Schwingungsdaempfer- und Pumpenausbau.
e) Platzbedarf fuer Kolben- und Laufbuchsenausbau
i) Abdrueckschrauben
m) Turboladerwascheinrichtung (Luftseite).
p) Platzbedarf fuer Ladeluftkuehlerausbau.
s) Siehe Reinigungsvorschrift Turbolader
f) Diesel Generator Set muss mit Schiffskoerper per Erdungsband (Werftlieferung) verbunden sein.
u) Kabeleinfuehrung

REMARKS:

b) SPACE REQUIRED FOR MEASURING TORSIONAL VIBRATIONS, AND REMOVAL OF THE VIBRATION DAMPER AND THE LUBRICATING OIL PUMP.
e) SPACE REQUIRED FOR REMOVAL OF PISTON AND CYLINDER LINER.
i) JACKING SCREW.
m) WASHING CONNECTION FOR BLOWER SIDE OF TURBOCHARGER.
p) SPACE REQUIRED FOR CHARGE AIR COOLER REMOVING
s) SEE CLEANING INSTRUCTIONS FOR TURBOCHARGER.
f) DIESEL GENERATOR SET MUST BE CONNECTED TO THE SHIP´S HULL BY MEANS OF A AN EARTHING STRIP (YARD SUPPLY)
u) CABLE INLET

Motor-Trennstellen / ENGINE CONNECTIONS

Kraftstoff / FUEL OIL

C 76 Eintritt Doppelfilter / INLET, DUPLEX FILTER
C 78 Austritt Sammelleitung / FUEL OUTLET
C 80 Leckkraftstoffanschluss / DRIP-FUEL CONNECTION
C 81 Leckkraftstoffanschluss / DRIP-FUEL CONNECTION
C 81b Leckkraftstoffanschluss (Filterwanne) / DRIP-FUEL CONNECTION (FILTERPAN)

Schmieroel / LUBE OIL

C 60 Separatoranschluss, Saugeseite oder SEPARATOR CONNECTION, SUCTION SIDE or DRAIN or FILLING PIPE
C 61 Separatoranschluss, Druckseite oder SEPARATOR CONNECTION, DELIVERY SIDE or FROM BYPASS FILTER
C 62a Oelentleerung, Vorschmierpumpe OIL DRAIN, PRELUBRICATING PUMP
C 91 Kurbelraumentlueftung/CRANKCASE VENTILATION TO STACK

Kuehlwasser / COOLING WATER

C 15 Ladeluftkuehler NT, Austritt / CHARGE COOLER LT, OUTLET
C 21 Frischwasserpumpe HT, Eintritt / FRESHWATER PUMP HT, INLET
C 22 Frischwasserpumpe NT, Eintritt / FRESHWATER PUMP NT, INLET
C 25 Sammelleitung, Austritt / MANIFOLD, OUTLET
C 37 Entlueftungsanschluss / VENTILATION CONNECTION
C 39 Entwaesserung / DRAIN

Anlassluft / STARTING AIR

C 86 Anschluss Anlassluft / CONNECTION, STARTING AIR

Sonstiges / OTHERS

C35 Entwaesserung Ladeluftkanal / DRAIN CHARGE AIR DUCT
C36 Entwaesserung Turbolader / DRAIN TURBOCHARGER
C42 Turbinenwaschanschluss / TURBINE CLEANING CONNECTION
C91a Abgas - Austritt / EXHAUST GAS OUTLET

CATERPILLAR MOTOREN GmbH & CO. KG RESERVES THE RIGHT TO MODIFY AND AMEND DATA AT ANY TIME. ANY LIABILITY FOR ACCURACY OF INFORMATION PROVIDED IS EXCLUDED.
WE WILL SUPPLY FURTHER BINDING DATA IN CONNECTION WITH A CORRESPONDING ORDER.

ALL RIGHTS RESERVED. NO PART OF THIS PUBLICATION MAY BE REPRODUCED OR COPIED IN ANY FORM, WITHOUT PRIOR WRITTEN PERMISSION OF CATERPILLAR MOTOREN GmbH & Co. KG.

gesehen/genehmigt: 23.08.13 Doernbrack	CAD-Z	Nachbaufirma [Manufacturer]	Zeichnungs-Nr. [Manufacturer's drawing No.]		
Geraet [Unit]: 6 M20 C	VT2 -				
Allgemeintoleranzen (General tolerances) ISO 2768 - mK	Oberflaechen (Surfaces) ISO 1302	Massstab 1 : 20	Gewicht 18500 kg		
		Werkstoff [Material] -			
		Benennung [Description] Aggregat Einbauzeichnung / DIESEL GEN SET INSTALLATION DRAW			
19.0	Datum	Name			
Bearb.	22.08.13	Toth			
Gepr.	22.08.13	Fricke			
Norm					
Fert.					
CATERPILLAR		Zeichnungs-Nr. [Drawing No.] 6M20C_GENSET	Blatt 01 / 01 Bl.		
Zust.	Aenderung	Datum	Name	Urspr. -	Ers. f.	Ers.d.

Allgemeintoleranzen nach ISO 2768 - mK

Laenge / Length	0,5 bis 3	über 3 bis 6	über 6 bis 30	über 30 bis 120	über 120 bis 400	über 400 bis 1000	über 1000 bis 2000	über 2000 bis 4000	über 4000 bis 8000
Abmasse	±0,1	±0,1	±0,2	±0,3	±0,5	±0,8	±1,2	±2	±3

Kopien sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind nicht erlaubt, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz.
Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Eintragung eines Gebrauchsmusters vorbehalten. Copying this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, without express authority, are forbidden. Offenders are liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent or the registration of a utility model or design.
Caterpillar Confidential: GREEN